

A – a

a dispetto *adv.* **arbùf**

abbaiare *vb 1.* **baiè**

abbastanza *adv.* **abastènza**

abete *nm.* **abéd**

accendere *vb 2.* **acénda**

accidente *nm.* **acidént**

acciuga *nf.* **alìsg**

accorgersi *vb 2.* **incòrgia**

aceto *nm.* **asgéd**

acqua *nf.* **àqua**

acre *adj.* **grìsg**

adesso *adv.* **adès**

affitto *nm.* **afit**

affogare *vb 1.* **afughè**

aglio *nm.* **ai**

agnello *nm.* **agnèl**

ago *nm.* **èg**

aiuto *nm.* **aiùt**

albergo *nm.* **albérg**

albero *nm.* **èlberè**

albicocca *nf.* **barcòcla**

alice *nf.* **alìsg**

alma *nf.* **àlma**

almeno *adv.* **amènc**

alto *adj.* **èlt**

altrettanto *adv.* **altretènt**

altro *adj.* **èltre**

amaro *adj.* **amèr**

ammazzare *vb 1.* **mazè**

ammucchiare *vb 1.* **muchiè**

anatra *nf.* **àndra**

ancora *adv.* **ancora**

andare *vb 1.* **andè**

angolo *nm.* **cantòn**

anguria *nf.* **angùra**

nf. **ingùra**

anima *nf.* **àlma**

animale *nm.* **animèl**

aprire *vb 3.* **avri**
arancia *nf.* **arència**
aranciata *nf.* **arancèda**
aratro *nm.* **parghèr**
archetto *nm.* **archét**
armadio *nm.* **armèrie**
arrischiare *vb 1.* **arsighè**

arrostire *vb 3.* **arusti**
asciugare *vb 1.* **asciughè**
asse *nf.* **as**
autobus *nf.* **curiéra**
avanti *adv.* **avènti**
avaro *adj.* **avèr**
avere *vb irr.* **avé**

B – b

babbo *nm.* **ba**
bagno *nm.* **bagn**
bambina *nf.* **burdèla**
bambino *nm.* **burdèl**
banana *nf.* **banèna**
barattolo *nm.* **baràtle**
barca *nf.* **bèrca**
barco *nm.* **bèrc**
basso *adj.* **bas**
bastone *nm.* **bastòn**
battere *vb 2.* **bata**
bavaglino *nm.* **bavòs**

befana *nf.* **bifèna**
bello *adj.* **bel**
bene *adv.* **ben**
bere *vb 2.* **béva**
berretto *nm.* **bret**
bicchiere *nm.* **bichiér**
bigoncio *nm.* **bgònc**
biondo *adj.* **biònd**
birra *nf.* **bìra**
biscotto *nm.* **biscòt**
bisogno *nm.* **bsogn**
bistecca *nf.* **bistéca**

blu *adj.* **blu**
bocca *nf.* **bòca**
boccale *nm.* **buchèl**
boccia *nf.* **bòcia**
boia *nm.* **bòia**
borragine *nf.* **burèsg-na**
borsa *nf.* **bòrsa**
borsetta *nf.* **burséta**
botta *nf.* **bota**
botte *nf.* **bòta**
bottega *nf.* **butéga**
bottiglia *nf.* **butìglia**

braccio *nm.* **bracc**
brodo *nm.* **brod**
brutto *adj.* **brut**
bucato *nf.* **bughèda**
buco *nm.* **busg**
bue *nm.* **bov**
buon affare *nf.* **bàgia**
buonasera *inter.* **bonaséra**
buongiorno *inter.* **bondì**
burro *nm.* **bur**
buttare *vb I.* **butè**

C – c

cacciagione *nf.* **caciagìon**
cacciatore *nm.* **caciadòr**
cacciavite *nm.* **caciavìd**
cadere *vb I.* **caschè**
caffettiera *nf.* **cùcma**
cagna *nf.* **càgna**
calabrone *nm.* **garavòn**

calcagno *nm.* **calcàgn**
caldo *adj.* **chèld**
calza *nm.* **calzèt**
calzolaio *nm.* **calzulèr**
camera *nf.* **càmera**
camicia *nf.* **camìsgia**
camminare *vb I.* **camnè**

campo *nm.* **chèmp**
canapa *nf.* **cànva**
cane *nm.* **chèn**
canocchia *nf.* **canòchia**
capello *nm.* **cavìl**
capire *vb* 3. **capì**
cappelletto *nm.* **caplét**
cappello *nm.* **capèl**
cappone *nm.* **capòn**
cappotto *nm.* **capòt**
capra *nf.* **chèpra**
carabiniere *nm.* **carabiniér**
carbone *nm.* **carbòn**
caricare *vb* 1. **carghè**
carota *nf.* **caròta**
carretto *nm.* **brocc**
carriola *nf.* **cariòla**
carta *nf.* **chèrta**
cascare *vb* 1. **caschè**
cassa *nf.* **càsa**
cassetto *nm.* **casét**

catena *nf.* **cadéna**
cavalla *nf.* **cavàla**
cavalletta *nf.* **cavaléta**
cavallo *nm.* **cavàl**
caviglia *nf.* **nusgèla**
cavolo *nm.* **chèvle**
cena *nf.* **céna**
cenere *nf.* **céndra**
centesimo *ord.*
num. **centésme**
cento *number.* **cént**
certo *adj.* **cért**
cesto *nm.* **cest**
cetriolo *nm.* **citurnèl**
chiaro *adj.* **chièr**
chiavare *vb* 1. **inchiavè**
chiave *nf.* **chièv**
chierichetto *nm.* **chiarghìn**
chiesa *nf.* **chiìs**
chiudere *vb* 2. **chiùda**
ciabatta *nf.* **ciavàta**
cicoria *nf.* **cicòria**

cielo *nm.* **cél**
cilegia *nf.* **c-résgia**
cinquanta *number.* **cinquènta**
cinquantesimo *ord*
num. **cinquantésme**
cinque *number.* **cinc**
cinquecento *number.* **cinc**
cent
cipolla *nf.* **c-vòla**
ciuccio *nm.* **ciùcc**
coccio *nm.* **cocc**
colazione *nf.* **culaziòn**
colla *nf.* **còla**
collo *nm.* **col**
colombaccio *nf.* **palòmba**
colpo *nm.* **colp**
coltello *nm.* **curtèl**
come *prep.* **com**
comodino *nm.* **cumudén**
compagno *nm.* **cumpàgn**
comprare *vb 1.* **cumprè**
comune *nm.* **cumùn**

comò *nm.* **cumò**
conciare *vb 1.* **arcuncè**
coniglio *nm.* **cunìi**
coperchio *nm.* **cvérchj**
coperta *nf.* **cvérta**
correre *vb 2.* **cura**
corridoio *nm.* **curidòr**
corsa *nf.* **cùrsa**
corto *adj.* **curt**
cosa *pron.* **cusc**
coscia *nf.* **còscia**
costata *nf.* **custèda**
costume *nm.* **custùm**
così *adv.* **iscì**
covone *nm.* **cuvòn**
cravatta *nf.* **gravàta**
credenza *nf.* **credénza**
crine *nf.* **créna**
croce *nf.* **crosg**
cucchiaino *nm.* **cuchièr**
cucire *vb 2.* **cusgia**

cucuma *nf.* **cùcma**
cuffia *nf.* **cùfia**
cugina *nf.* **cusgìna**
cugino *nm.* **cusgìn**

cuocere *vb 2.* **cosgia**
curva *nf.* **cùrva**
cuscino *nm.* **uscìn**

D – d

da *prep.* **méda**
dado *nm.* **dèd**
dare *vb irr.* **dè**
davanti *prep.* **davènti**
decimo *ord num.* **décc-me**
defecare *vb 1.* **caghè**
denaro *nm.* **baiòc**
dentro *adv.* **drénta**
destro *adj.* **dèstre**
diciasette *number.* **diccèt**
dieci *number.* **dìisg**
dietro *adv.* **dréd**
digerire *vb 3.* **paidì**
disoccupato *adj.* **disocupèd**
dito *nm.* **déd**

diverso *adj.* **divérs**
divertire *vb 1.* **badurlè**
dodici *number.* **dodg**
dolce *adj.* **dolcc**
domani *adv.* **dmèn**
domani sera
adv. **dmenaséra**
domattina *adv.* **dmaténa**
domenica *nf.* **dménga**
dondolare *vb 1.* **giuclè**
donna *nf.* **dòna**
dopo *adv.* **dop**
dormire *vb 3.* **durmì**
dove *adv.* **dov**
dove (in una domanda)

adv. **duc**
dritto *adj.* **drit**

due *number.* **du**

E – e

entrare *vb 1.* **entrè**
essere *vb irr.* **és**

etto *nm.* **éto**

F – f

faggio *nm.* **fagg**

fagiolo *nm.* **fasgiòl**

fango *nm.* **fang**
nf. **mèlta**

faraona *nf.* **faraòna**

fare *vb irr.* **fè**

farina *nf.* **faréna**

farmacia *nf.* **farmacià**

fascina *nf.* **fascìna**

fascio *nm.* **fasc**

fava *nf.* **fèva**

favola *nf.* **fòla**

fazzoletto *nm.* **fazulét**

feccia *nf.* **fécia**

federa *nf.* **fudréta**

femmina *nf.* **fémna**

fermento *nm.* **furmént**

ferro *nm.* **fer**

fetta *nf.* **féta**

fiammifero *nm.* **furminènt**

fico *nm.* **fig**

fieno *nm.* **fen**

figlia *nf.* **fiòla**

figlio *nm.* **fiòl**

filetto *nm.* **filèt**

filo *nm.* **fil**
filone (di pane) *nm.* **filòn**
finestra *nf.* **fnèstra**
finire *vb* 3. **fnì**
finora *adv.* **finòra**
fiore *nm.* **fior**
focolare *nf.* **iolà**
foglia *nf.* **fòia**
fonte *nf.* **font**
forbici *nfpl.* **fròbge**
forchetta *nf.* **furcìna**
forgia *nf.* **fòrgia**
forma *nf.* **fòrma**

formaggio *nm.* **furmài**
formaggio parmigiano o
reggiano *nf.* **fòrma**
fornaio *nm.* **furnèr**
forno *nm.* **fòrne**
forse *adv.* **fors**
forte *adj.* **fort**
fragola *nf.* **frègla**
franco *nm.* **frènc**
freddo *adj.* **fred**
fresco *adj.* **frèsc**
fronte *nf.* **front**
fulmine *nm.* **lùzne**
fuori *adv.* **fòra**

G – g

gabinetto *nm.* **gabinét**
gallina *nf.* **galéna**
gallo *nm.* **gal**
garage *nm.* **garàs**
garbino *nm.* **garbén**

garzone *nm.* **garzòn**
gatta *nf.* **gata**
gatto *nm.* **gat**
gazzosa *nf.* **gazòsa**
gelo *nm.* **gél**

gelone *nm.* **gg-lòn**
ghiotto *adj.* **luv**
gilè *nm.* **gilè**
ginocchio *nm.* **gg-nochj**
giocare *vb 1.* **giughè**
giocattolo *nm.* **bilìn**
gioco *nm.* **giogg**
giornale *nm.* **giurnèl**
giorno *nm.* **dì**
girello *nm.* **cariòl**
gnocco *nm.* **gnòc**

godere *vb 2.* **goda**
gomitolo *nm.* **ghìfle**
gomma *nf.* **goma**
granoturco *nm.* **furmantòn**
graticola *nf.* **gradèla**
grondaia *nf.* **cola**
grosso *adj.* **gros**
guanto *nm.* **guènt**
guardare *vb 1.* **guardè**
guardia *nf.* **guèrdia**

I – i

ignorante *adj.* **ignurènt**
inchiavare *vb 1.* **inchiavè**
incrocio *nm.* **incròsg**
incudine *nf.* **incùgg-na**
indietro *adv.* **indréd**
inferriata *nf.* **freda**
infilzare *vb 1.* **infilzè**
ingrassare *vb 1.* **ingrasè**

innaffiare *vb 1.* **daquè**
insalata *nf.* **insalèda**
insieme *adv.* **insèn**
intestardirsi *vb 3*
rfl. **intistardìs**
intoppiare *vb 1.* **intupè**
involto *nf.* **algàcia**
io *pron.* **ei**

istupidire *vb 3.* **invurnì**

L – I

lampa *nf.* **làmpada**

lampiono *nm.* **lampiòn**

lampo *nm.* **lùzne**

lapis *nm.* **àpse**

lardo *nm.* **lèrd**

lasagna *nf.* **lasàgna**
nf. **papardèla**

lavare *vb 1.* **lavè**

lavatoio *nm.* **lavadùr**

legare *vb 1.* **alghè**
vb 1. **lighè**

leggere *vb 2.* **legia**

leggero *adj.* **ligér**

legna *nf.* **légna**

legno *nm.* **legn**

lei *pron.* **léa**

lenzuolo *nm.* **lenzòl**

lepre *nm.* **lévre**

letto *nm.* **lèt**

lievito *nm.* **furmént**

limone *nm.* **limòn**

lira *nm.* **frènc**

lisciare *vb 1.* **liscè**

litigare *vb 1.* **litghè**

lombata *nf.* **lumbèda**

lombrico *nm.* **bigàt**

lontano *adj.* **luntèn**

loro (all females) *pron.* **lorie**

loro (all male or mixed
group) *pron.* **lor**

lucciola *nf.* **lùsgla**

luce *nf.* **lusg**

lucerna *nf.* **lùma**

lui *pron.* **lu**

lume *nm.* **lum**

luna *nf.* **lùna**

lungo *adj.* **long**

lupini *nf.* **fusàia**

là *adv.* **ilà**

M – m

maccherone *nm.* **macheròn**

macchina *nf.* **màchina**

macellaio *nm.* **macc-lèr**

madia *nf.* **màtra**

madre *nf.* **ma**

magari *adv.* **magàri**

maglia *nf.* **màia**

maglio *nm.* **màz**

maglione *nm.* **maiòn**

mai *adv.* **mài**

maiale *nm.* **baghìn**

male *nm.* **mèl**

malta *nf.* **mèlta**

mamma *nf.* **ma**

mammola *nf.* **màmlla**

manat *nf.* **manèda**

mandare *vb 1.* **mandè**

mangiare *vb 1.* **magnè**

manica *nf.* **màndga**

manico *nm.* **màndghe**

maniglia *nf.* **manìglia**

mano *nf.* **mèna**

manovale *nm.* **manuvèl**

manrovescio *nm.* **manarvérs**

manzo *nm.* **manz**

mare *nm.* **mèr**

marrone *adj.* **maròn**

martello *nm.* **martèl**

massa *nf.* **màsa**

massimo *adj.* **màsime**

mastello *nm.* **mastèl**

masticare *vb 1.* **ciancighè**

mastice *nm.* **màstice**

materasso *nm.* **materàz**

matita *nm.* **àpse**
 mattina *nf.* **maténa**
 matto *adj.* **mat**
 mattone *nm.* **madòn**
 medesimo *adj.* **midésme**
 medicare *vb 1.* **midghè**
 mela *nf.* **méla**
 melanzana *nf.* **manzèna**
 melone *nm.* **mlòn**
 menare *vb 1.* **mnè**
 meno *adv.* **menc**
 mento *nm.* **barbét**
 merlo *nm.* **mérle**
 merluzzo *nm.* **merlùz**
 mese *nm.* **més**
 mestolo *nm.* **misclén**
 mettere *vb 2.* **mèta**
 mezzogiorno *nm.* **mizdì**
 mica (rafforzare una
 negazione) *adv.* **mig**
 a
 mietere *vb 2.* **meda**

mille *number.* **mil**
 minestra *nf.* **mnèstra**
 minimo *adj.* **mìnime**
 misurare *vb 1.* **amsurè**
 moccolo *nm.* **mòcle**
 molle *nfpl.* **mulét**
 mollica *nf.* **mulìga**
 molto *adj.* **molt**
 montare *vb 1.* **muntè**
 monte *nm.* **mont**
 morire *vb 3.* **murì**
 moro *nm.* **mor**
 adj. **mor**
 mortadella *nf.* **murtadèla**
 mosca *nf.* **mòsca**
 moscone *nm.* **muscòn**
 mosto *nm.* **most**
 mucchio *nf.* **mùchia**
 muovere *vb 2.* **mòva**
 murare *vb 1.* **murè**
 muratore *nm.* **muradòr**
 mutande *nfpl.* **mudànd**

N – n

nascondere *vb 1.* **arpiatè**

nascosto *adj.* **nascòst**

naso *nm.* **nès**

nemmeno *adv.* **gnénca**

nero *adj.* **nér**

nespola *nf.* **néspla**

nessuno *adj.* **nisciùn**

neve *nf.* **név**

niente *pron.* **gnint**

noce *nm.* **nòsg**

noi *pron.* **nun**

nonna *nf.* **nòna**

nonno *nm.* **non**

normale *adj.* **nurmèl**

nostrano *adj.* **nustrèn**

nostro *adj.* **nòstre**

notaio *nm.* **nutèr**

notte *nf.* **nòt**

novanta *number.* **nuvènta**

nove *number.* **nov**

novecento *number.* **nov-cént**

nuovo *adj.* **nov**

nuvola *nf.* **nùvla**

O – o

oca *nf.* **òca**

occhio *nm.* **òchj**

oggi *adv.* **og**

olio *nm.* **òlle**

olmo *nm.* **òlme**

ombra *nf.* **òmbra**

orco *nm.* **orc**

orologio *nm.* **arlògg**

oscillare *vb 1.* **giuclè**

osso sacro *nm.* **cudròn**

otto *number.* **ot**

ottocento *number.* **ot-cent**

P – p

pacco *nm.* **pac**

padella *nf.* **padèla**

pagare *vb 1.* **paghè**

pagliaio *nm.* **palèr**

pagnotta *nf.* **pagnòta**

paiolo *nm.* **caldér**

paniere *nm.* **panér**

panino *nm.* **panén**

pantaloni *nmpl.* **calzòn**

pappardella *nf.* **papardèla**

parecchio *adj, adv.* **paréchj**

pareggiare *vb 1.* **pargè**

parlare *vb 1.* **parlè**

pazienza *nf.* **pacénza**

pesare *vb 1.* **bsè**

pinze *nfpl.* **mulét**

pisello *nm.* **bsel**

prezzemolo *nf.* **erbéta**

procurarsi *vb 1.* **garavlè**

Q – q

qua *adv.* **iquà**

quaggiù *adv.* **iquagiù**

quassù *adv.* **iquasù**

quello *adj, pron.* **che / cla**

quercia *nf.* **cérqua**

qui *adv.* **ichì**

R – r

raccogliere *vb 2.* **arcòia**
raggrinzire *vb 3.* **arciglì**
rammendare *vb 1.* **arcuncè**
ramo *nm.* **brancòn**
riconoscere *vb 2.* **arcnòscia**
ricotta *nf.* **arcòta**
rifare *vb irr.* **arfè**
rilucere *vb 2.* **arlùsg**
rimanere *vb 2.* **armàna**

rimediare *vb 1.* **armidiè**
vb 1. **garavlè**
rimescolare *vb 1.* **armiscè**
rinsecchire *vb 3.* **arciglì**
ritaglio *nm.* **artài**
rivoltare *vb 1.* **arvultè**
rotolare *vb 1.* **aruglè**
rovere *nf.* **arvòra**
rucola *nf.* **carùgla**

S – s

scegliere *vb 1.* **capè**
sedere *nm.* **cul**
senso (nel senso contrario)
adv. **arbùf**

sonnellino *nm.* **palùz**
sporcare *vb 3.* **inluzì**
sporco *nm.* **loz**
strabico *adj.* **balùsc**

T – t

tacchino *nm.* **galnàc**

tagliere *nf.* **batlèrda**

togliere *vb I.* **cavè**

tonto *adj.* **invurni**

U – u

ubriacare *vb I.* **imbriaghè**

unghia *nf.* **ònghia**

ubriaco *adj.* **imbrièg**

uomo *nm.* **om**

V – v

vassoio *nm.* **gabarè**

vinello *nm.* **aquadìcc**